BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 21 òktober 2022| Preis:$1.00

"BEBE KU DIPUTADO HAÑA TERENO"

Fientje i su tim di Kas di Kuido



Fientje Piar i su tim di Kas di Kuido ta hasi tur posibel pa asina e grandinan ku ta biba den e instituto kada dia por tin un dia plasentero. Diariamente nan ta tene aktividat pa asina e grandinan no pasa nan dia den soledat i pa nan keda den moveshon.

Referendum mester trese klaridat

PAG 6



Referendum mester trese klaridat

KRALENDIJK- Awe, 21 di òktober 2022 e disputa entre Divi Flamingo Beach Resort & Casino,komo dunadó di trabou i sindikato AFBW, lo kulminá den un Referendum pa 4or di atardi. “Mi ta pidi tur hende pa hasi uso di nan derecho di vota. Si bo vota pa bo mes, ta nifiká ku bo ta vota pa AFBW”, Cherrel Kwidama presidente di e sindikato ta bisa.

Básikamente e trahadónan di Divi Flamingo tin dos aña sin representashon di un sindikato. “Nan a bin serka nos pero na mei di aña aki mayoria a bira miembro di AFBW.” Segun Kwidama nan a sigui nan proseso pues a mèldu na e dunadó di trabou ku mayoria di e empleadonan a bira miembro. “E dunadó di trabou a manda nos serka su abogado. Despues di dos dia nos a risibí un karta bisando ku nan no ta aseptá nos komo sindikato.” Pues AFBW a aserká e mediadó ku awor ta organisá un Referendum. Kwidama ta sigurá ku nan lo sigui deseo di e mayoria. “Si nos pèrdè, nos ta keda mesun bon amigu i trahadónan ta keda den mesun situashon ku nan ta.” E ta agregá ku nan a boga pa yega na un desishon final. “E kos aki a kuminsá fo’i mart. Tin trahadó ku ke, tin ku no ke, dunadó di trabou ta kumpra trahadó. Nos a bisa ku nos ke yega na un desishon final i esei ta awe.” Pues awor trahadónan por vota si nan ke representashon di un sindikato òf no.

BEKENDMAKING
Bemiddelaar BES

Kralendijk, Bonaire
17 oktober 2022

Rectificatie! Dit is de juiste datum

De Bemiddelaar BES maakt hierbij bekend dat op 21 oktober 2022 een referendum zal plaatsvinden onder het personeel van Divi Flamingo Resort Bonaire. Het referendum heeft als doel om vast te stellen welke vakvereniging door de meerderheid van de werknemers wordt aangewezen om hen te vertegenwoordigen.

Werknemers worden opgeroepen om mee te doen aan dit referendum.

Tijd: 13:00- 16:00
Plaats: Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW)

STEMBILJET
BEMIDDELAAR BES
Naam bedrijf: Divi Flamingo Resort Bonaire
Datum: 21 oktober’22

AFBW

NO SINDIKATO

Ekuatorianonan rekoudando fondo



Ekuatorianonan bibá na Boneiru ta teniendo diferente evento pa rekoudá fondo pa yega na nan asosashon. Djadumingu e grupo a tene un barbekiú pa asina kristalisá nan soño. E grupo ta gradisí tur persona ku a koperá ku e evento akí i ta bisa pa keda pendiente pa e próksimo evento.



Tin ora no.. bo sa laga numa. Awe ta e dia atrobe pa mi skibi den e kolumna aki. Si mi konta boso kuantu kos a pasa den e siman tra'i lomba i kuantu kos mi mester a tende, boso lo no kere mi. Pero ku mi ta wòri ta otro..hahah. Laga mi konta bo.

***

Di promé mi hefe di redakshon a laga mi sa ku mi a pint'e malu di bisa ku loke e bisa mester pasa. Awó, bisa mi abo lesadó, si bo hefe bisa bo un kos , ta ki ta keda bo di hasi? Pero ata e kos ta bin awor. Lo bon kere, pero leu leu ma tende ku kisas Papi Antoin tambe ta bai skibi. Esaki ta nifiká ku praktikamente siman no ta yega pa nos tur.

***

Ami, komo bon samaritano a ofresé pa NE skibi na mi lugá i nos ta kambia kada siman. Un nò será i sin pordon a kai. Mi no kere mes ku mi ta skapa i ku ta bai bini NE. Fuera!! Ta kos di bon hende m'a bai hasi ofresé mi dia di skibi. Manera bieunan ta bisa, danki mundu ta aw'i yewa. Laga pa 8 dia...

***

Ahn Davi, di nada ba tende. Davi a yama mi danki ku awor e tambe mester skibi DJ atrobe. Pero mi tin un sensashon ku e danki tin un tinta sarkástiko kuné. Di otro banda bo tin Maya ku ayera a hasi su debut. Apesar di a traha e kara, tòg el a tuma kurashi skibi. E no a gaña ku ora e bisa mi falta kos pa página di Kòrsou ku mi ta bis'e ku e ta kansa mi. Mi ke men, bo ta mira mi den mi mundu, ta kanta i skibi bo ta stroba mi. Un tehi, pero mi ta bira hasié si. Nos ta un tim i un ta yuda otro.
Mi koleganan a kustumbrá entre tantu ku serka mi praktikamente tur ora tin músika ta sali for di mi ofisina. Un tin nodi splika ku mi ta gran amante di músika i tambe tur género.
Pues lo bo por tende kòmbèk, mariachi, ritmo kombiná, reflections i asta kaha di músika toka.

***

Segun abogado mr. Michiel Bijkerk:

"BEBE KU DIPUTADO HAÑA TERENO"

KRALENDIJK- "Tur hende sa kon dunamentu di tereno ta bai na Boneiru. Bo ta wak unda e diputado ta bebe serbes i bo tambe ta bai bebe bo serbes ei. Despues bo tin un tereno", mr. Michiel Bijkerk ta bisa durante interkambio di argumento den Korte den Promé Instansia. Djárason 19 di òktober último korte a atendé e kaso, den boka di pueblo konosí komo ASOTEKA kontra gobièrnu. Kuater siudadano a entamá un kaso kontra Entidat Públiko Boneiru (EPB) den kua nan ta demandá pa gobièrnu otorgá nan tereno di erfpacht.

Komo kontrapartido a presentá den korte Maritza Valdink, hefe di Departementu Hurídiko i Asuntunan General (JAZ) i abogado mr. Peeters di bufèt di abogado Van Eps Kunneman Van Doorne.

Ta públikamente konosí ku abogado mr. Bijkerk ta hiba un lucha kontra gobièrnu pa prepará i otorgá tereno na siudadanonan pa por traha nan propio kas.

E kaso

Resumiendo e kaso, ta trata aki di 4 siudadano ku a entamá un kaso kontra gobièrnu pa motibu ku nan a hasi petishon pa haña un tereno di erfpacht pero nunka a risibí un reakshon di parti gobièrnu. Tin persona ku ta wardando mas ku 10 aña sin risibí niun klase di notifikashon. "No ta sistema di trata hende", mr. Bijkerk ta enfatisá.

E demandantenan a pidi pa hasi un kambio den nan demanda. "Si hues ta haña nos promé demanda di mas, nos ta pidi korte pa deklará ku gobièrnu a aktua inkorekto i ilegal dor di laga e siudadanonan tarda asina tantu."

E kontrapartido a oponé pa ku e kambio pero korte a bai di akuerdo ku e demandantenan.

Pa mr. Bijkerk e kaso aki ta un kaso di prinsipio. Gobièrnu tin e obligashon di kuido pa su siudadanonan i mester hasi tur posibel pa nan tin un bibienda. Na momentu ku gobièrnu duna un persona di ménos rekurso un tereno di erfpacht, esaki ta hasi posibel pa e persona por traha su propio kas.

"Hustisia ta mei mei di bon i malu. No ta bai pa gana ni pèrdè. Ta bai pa drecha loke ta robes", mr. Bijker ta boga. E ta splika ku na Boneiru tin 1180 siudadanonan ku a hasi petishon pa un tereno di erfpacht.

James Kroon ta e héroe

Promé, durante i despues di e kaso básikamente mr. Bijkerk a deskribí diputado James Kroon komo e héroe den e situashon aki. "E promé persona ku a sali dilanti pa atmití ku ta bèrdat, ta Kroon. Tur hende, inkluso e abogado ta ninga tur kos miéntras henter pueblo sa kon dunamentu di tereno ta bai." Segun mr. Bijkerk nan a sinta ku diputado Kroon ku a komprondé nan banda i a bai di akuerdo. Awor ta keda na Kolegio Ehekutivo pa aprobá e palabrashon ku Kroon. Na momentu ku esaki sosedé nan tin un akuerdo ku gobièrnu. Miéntras tantu e proseso hurídiko mester sigui.

Enrikesimentu propio

Abogado di gobièrnu tabata bon kla den su argumentonan. "Nan ke un trato privilegiá tokante tereno di erfpacht. Nan ke hasi manera ta un meta noble pero ta trata di propio enrikesimentu." E ta enfatisá ku otorgamentu di tereno erfpacht ta algu sumamente serio i no mester trese den konekshon sosial. E abogado a trese dilanti ku no opstante kualke palabrashon ku diputado James Kroon, esaki no ta konta mirando ku e ta un diputado i no gobièrnu.

El a trese dilanti ku 11 di òktober último Konseho Insular a atendé e 'kadernota' pa ku tereno di erfpacht.

'Stand still'

Abogado mr. Peeters a splika ku gobièrnu no ta otorgá terenonan di erfpacht. Tin un 'Stand Still'. "Kiko ta e maneho di erfpacht?', hues ta puntra.

"Esun ku bin promé ta haña promé. Ku espasio pa hasi algun eksepshon", e abogado ta kontestá. Konsekuentemente mr. Bijkerk a entregá un dokumentu riba kua ta ilustrá ku últimamente a otorgá tereno di erfpacht na 2 persona.

Hues a manda e kontrapartido pa bai investigá e asuntu di 'Stand Still', maneho di erfpacht i e 'kadernota'. Korte a pospon'é kaso. Hues a splika ku 23 di novèmber próksimo el o bin ku un desishon. Esaki por ta un desishon intermedio den kua partidonan ta haña algun instrukshon. Tambe por ta e desishon final. Pues mester warda 4 siman pa sa kon Korte den Promé Instansia ta mira e kaso aki.

Kontra kosto di energia haltu

Karibe Hulandes a sali mihó

KRALENDIJK – Gabinete Rutte IV ta hasi loke por pa kombatí pobresa na Karibe Hulandes, Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, ta haña. Pa loke ta trata e problemanan di Kòrsou, Aruba i St. Maarten, e ta mustra ku e paisnan ta outónomo, pero ku e ta dispuesto pa ofresé sosten sí ta deseabel.

Esaki ta e núkleo di e reakshon di van Huffelen riba preokupashon ku parlamentarionan a ekspresá djárason den e promé término di e debate tokante presupuesto di relashon di Reino/fondo BES. Djaweps, na reanudashon el a kontestá mayoria di e preguntanan por eskrito. Si parlamentarionan ta kontentu ku esaki, mester sali na kla.

Loke ta mas remarkabel den e 26 página di kontesta ta ku ta konstatá ku habitantenan di Boneiru, St. Eustatius i Saba, ta probechá mas ku nan paisanonan europeo di e medidanan di e gabinete, pa suavisá e kostonan di energia ku a oumentá.

Violensia den sentro di siudat:

Triángulo di Boneiru ta lamentá i kondená

KRALENDIJK- Último tempu parse ku tin mas i mas molèster di grupo di hende ku ta okashoná disturbio den sentro di siudat, kaminda tin bia ta surgi te asta bringamentu. E momentu mas tristu tabata e insidente violento di siman pasá, filmá pa mirónes i kompartí ampliamente a traves di medionan sosial.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense, Ministerio Públiko i Entidat Públiko Boneiru ta preokupá pa esaki i ta kondená e violensia. Triángulo ta enfatisá ku un Boneiru sigur ta rekerí koperashon di tur habitante. Siguridat ta un interes komun na kua tur habitante di Boneiru, hóben i grandi, ta partisipá. Triángulo ta hasi un yamada spesial na un i tur ku ta partisipá na e bida nokturno pa tene nan mes na lei- i reglanan i pa respetá otro. Ta hasi un supliká riba mayornan pa papia ku nan yunan den kaso di kondukta ku ta kousa molèster i uso eksesivo di alkohòl òf droga. Ta hasi un yamada riba empresarionan pa yuda vigilá ku no ta bende alkohòl ku menornan di edat òf personanan burachi i pa alertá polis den kaso di iregularidat.

Triángulo ta preokupá pa komportashon di sierto mirónes durante insidentenan violento. En bes di intervení, ofresé ayudo na víktimanan òf yama polis, nan ta dediká nan tempu pa filma e violensia i publiká e videonan akí riba medionan sosial. E aktitut akí no ta solamente un falta total di rèspèt pa víktima- i otro personanan riba imágen, pero no ta kontribuí tampoko na un ambiente di bida nokturno agradabel i un Boneiru sigur. Triángulo ta hasi un yamada riba testigunan di tipo di insidente asina pa alertá polis mesora via di 911 i, si ta disponé di imágen, pa kompartí esaki solamente ku polis. Si un testigu ta deseá di keda anónimo, por informá polis via di e liña di tep 9310.

Entretantu a detené e sospechosonan di e insidente serio di siman pasá i KPCN i Ministerio Públiko ta tuma e investigashon hopi na serio. Pa e partnernan di e triángulo e disturbionan resien ta motibu pa un aserkamentu mas intensivo. E partnernan lo tene kombersashon riba esaki den e periodo benidero. Ta bai invitá empresarionan di hóreka den sentro di siudat pa yuda pensa tokante esaki. E temporada benidero KPCN lo intensivá kòntròl den sentro di siudat durante anochinan ku establesimentunan nokturno sa ta bon bishitá.

Investigashon promé stipulá mínimo sosial

KRALENDIJK – No ta indiká den kua direkshon Gabinete Rutte ta dispuesto pa den e periodo di gobernashon akí ainda stipulá un sosial mínimo pa Karibe Hulandes. Te ku awor a keda mantené na e punto di referensia ku mester realisá na 2025. E punto di referensia akí ta keda mas abou di loke tin mester pa bini kla fin di luna.


Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen.

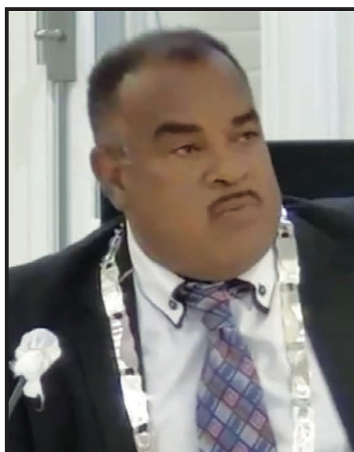
Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, a anunsiá esaki na reanudashon di e debate tokante e presupuesto pa relashon di Reino/fondo BES. "Mi ta èkstra kontentu ku huntu ku e minister di maneho di pobresa, pa partisipá ku nos tin e ambishon pa na 2024 stipulá un mínimo sosial."

Pa esaki mester sí di investigashon nobo, e mandatario a anunsiá ku alegria. E investigashon akí ta inisiá otro aña. Esaki ta mucha lat, entre otro miembro di Tweede Kamer Jorien Wuite di D66 ta haña. Huntu ku ocho otro frakshon, el a entregá un moshon pa aselerá e proseso.

Gezaghebber interino Nolly Oleana:

Di shòk pa violensia den siudat

KRALENDIJK- Gezaghebber interino Nolly Oleana a keda di shòk pa e insidente di siman pasá. Esaki a duna di konosé pa medio di un komunikado di prensa. "Tin hende na Boneiru ku kisas no tin e fásil. Kisas nan ta bebe muchu hopi òf ta usa droga. Tur esei no ta bon, pero NUNKA no por ta motibu òf argumento pa usa violensia. Maske ta respetá, òf tolerá otro. Si bo no gusta un persona òf si un persona bisa òf hasi algu robes? Bo ta solushoná



esei e ora ei ku palabra OF bo ta buska ayudo. Bringa no ta un opshon. Niun hende tin derechi pa tuma hustisia den propio man, sigur no ku violensia. I si bo mira ku un persona ta den problema, bo ta buska ayudo òf bo ta yuda e persona ei. Esei mester ta e kos di mas normal na mundu pa un i tur.

Mi kier hasi un yamada na un i tur na Boneiru, chikitu i grandi, pa hiba kombersashon tokante esaki ku otro. Huntu nos mester pèrkurá pa kibra ku e aktitut intolerabel akí. Pa un Boneiru sigur pa un i tur." Huntu nos ta tene Boneiru sigur.

Impulso pa enseñansa di fishi

KRALENDIJK – Danki na kontribushon èkstra anual di 1,3 mion euro, enseñansa sekundario di fishi na Karibe Hulandes, ta bai haña impulso di kalidat. Esaki Minister di OCW, Robbert Dijkgraaf, a anunsiá djaweps durante presentashon di e agènda di trabou di MBO pa e próksimo sinku aña.

Minister Dijkgraaf: “E ambishon pa Karibe Hulandes ta pa MBO riba liñanan prinsipal, no por ta otro ku Europa Hulandes. Oportunidat igual, konekshon di enseñansa riba merkado laboral i kalidat di tema na Karibe Hulandes, ta mesun importante i tambe atenshon i pidi invershon. Anualmente 1,3 mion euro ta bai na kosto di enseñansa na Karibe Hulandes.” E mandatario ta mustra ku e otro konteksto di e islanan tin biá ta eksigí un otro aserkamentu. Debí na un kantidat spesífiko di reto ku ta hunga un ròl amplio den enseñansa na Karibe Hulandes i e rekuperashon ku mester a hasi desde 2010, ta traha ku un agènda di maneho di enseñansa mas amplio. Ta spera ku na inisio di 2023 ta firma e di tres agènda di enseñansa pa Karibe Hulandes. “Den e enseñansa di fishi ta mira ku mester realisá un rekuperashon enorme durante e último periodo. P’esei mi ta traha na e proposishon di lei kaminda MBO na Karibe Hulandes ta keda poné bou di e lei di edukashon i enseñansa di fishi WEB, pa asina ta eksistí normanan di kalidat i kuadronan igual pa MBO,” e minister a duna di konosé.



Minister Robbert Dijkgraaf

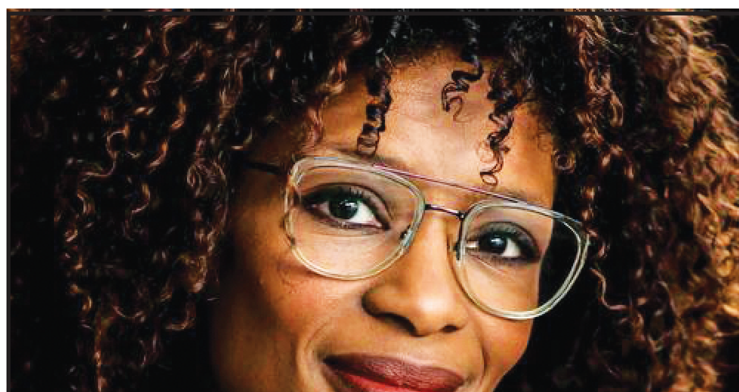
Hulanda ta faya ku kuido

KRALENDIJK – Gobièrnu Hulandes ya pa 12 aña ta faya pa ofresé kuido igual na habitantenan di Karibe Hulandes, segun parlamentario Sylvana Simons di BIJ1, den e debate tokante presupuesto pa salubridat públiko, bienestar i deporte. “Tur hende tin derecho riba kuido aksesibel i ku ta kuadra. Esaki no ta konta solamente pa hendenan bibá na Hulanda, pero tambe pa nos siudadanonan di Reino na e otro banda di Oséano Atlántiko. Sigur pa siudadanonan di Boneiru, Statia i Saba, ta konta ku gobièrnu hulandes mester karga deber di kuido. I tòg gobièrnu ta faya ya pa 12 aña pa realisá kuido igual. E kulpa ta debí na falta di invershon duradero den kuido. Ta traha muchu hopi na buska spesialista djafó insidental ku kosto haltu i hopi biá e gabinete ta mira na e stashonamentu periódiko di ámtenarnan ku despues di sierto tempu ta bolbe bai,” e parlamentario ta indiká.

Simons ta sigui: “De bes en kuando gobièrnu ta sòru pa workshop i treinen di konosementu, pero realmente sosten struktural, finansiamentu i fasilitashon di ampliashon di e aksesibilidat, pone òf suministrá infrastruktura digital ku ta fushoná i medionan médiko, ketu bai ta keda afó. E aña akí Gabinete ta pone un 4 mion euro flaku pa kuido di salú riba e tres islanan, pero kon presis ta destiná esaki, ta keda un misterio. P’esei mi ke pidi e sekretario di estado pa amplia mas riba esaki.”

Kon e 4 mion akí ta kuadra den e vishon riba término largu pa maneho duradero ku realmente ta funshoná na kuido igual na lugá di un bini kontinuamente ku konosementu i medionan. Tanten ku no hasi esaki, nos lo keda deskriminá i duna trato desigual na e islanan. Banda di esei, e gastunan di maneho ta subi ku kasi 4 mion pa aña te ku 2025. Den su karta di vishon ku el a manda pa Tweede Kamer, el a informá tokante e destinashon di e medionan akí, segun Simons.

E mandatario no tabata di akuerdo ku e parlamentario pa loke ta trata spesialista djafó: “Den sierto kaso ta nesesario pa laga spesialistanan djafó bai e islanan, pasobra dor di e eskala chikitu e personal lokal por intervení muchu tiki pa keda outorisá. Pa tòg garantisá kuido, hospital di Boneiru desde 2010 tin un relashon duradero ku UMC Amsterdam sí ta trata di entrega di spesialista médiko. Esaki a duna un impulso enorme na e hospital. Sí hendenan tin di aber ku dòkternan ku ta kambia kada bes, lástimamente esaki ta e realidat, pero dor di e koperashon largu ku UMC Amsterdam netamente tin menshon di maneho duradero.

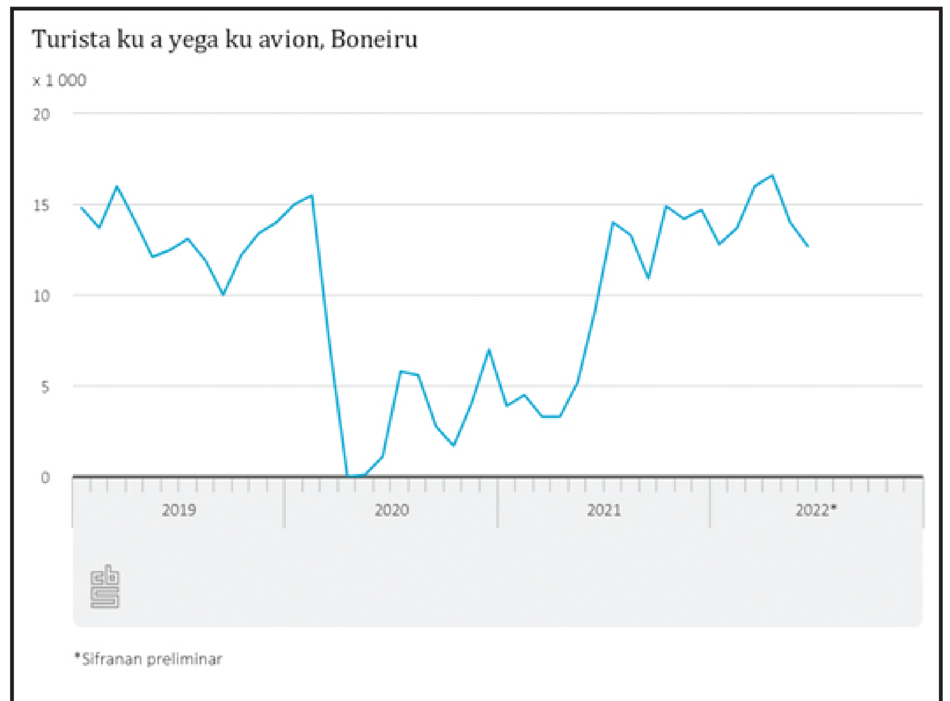


Miembro di Tweede Kamer Sylvana Simons.

Mas turista ku ménos buelo pa Boneiru

KRALENDIJK -- Den e promé mitar di 2022, mas di 85 mil turista a yega Boneiru ku avion. Esaki ta mas ku tres bes e kantidat den e mes un periodo un aña anterior. Asta e ta un 10 porshento mas ku na 2019, miéntras ku e kantidat di moveshon di transporte aéreo pa i di Boneiru tabata un poko ménos ku e tres kuart di esun di 2019.

E ora ei, pa promedio, tabatin mas pasahero pa buelo den e promé mitar di 2022 ku den e mes un periodo di 2019. Entre e turistanan, e parti di turista Merikano a subi na e nivel promé ku COVID-19, na mas òf ménos un 22 porshento. Ku 55 porshento, e parti di Hulandes Europeo tabata mas altu ku e 35 porshento na 2019.

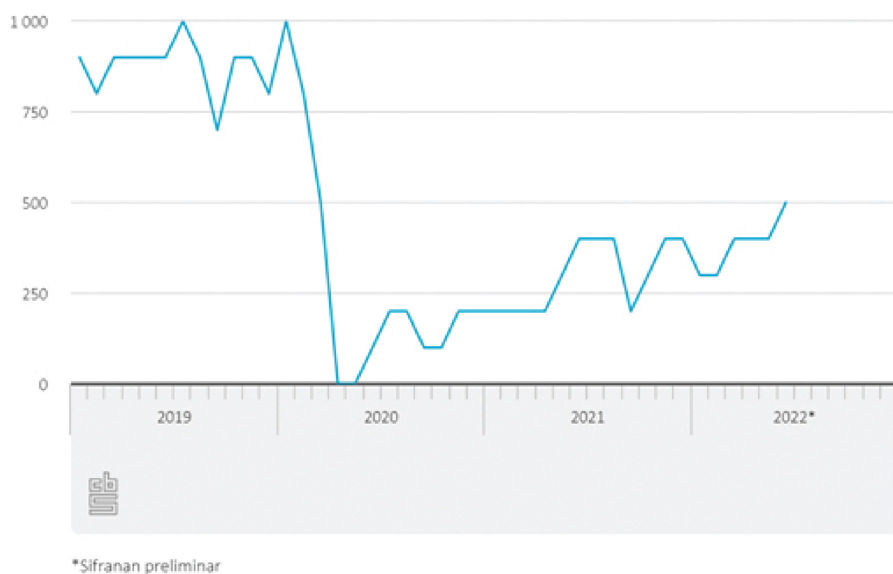


STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Den promé semèster di 2022:

Mas turista pa Statia i Saba

STATIA/SABA- Den e promé mitar di 2022, kompará ku e aña anterior, a bin un biaha i mei mas tantu turista Sint Eustatius i Saba via avion. Na mes momento, e kantidat di turista ku a bishitá Boneiru via avion a bira tres biaha mas tantu; e kantidat aki tabata 10 porshento mas altu ku e promé mitar di 2019. Esaki a bira evidente via e último sifranan di CBS.



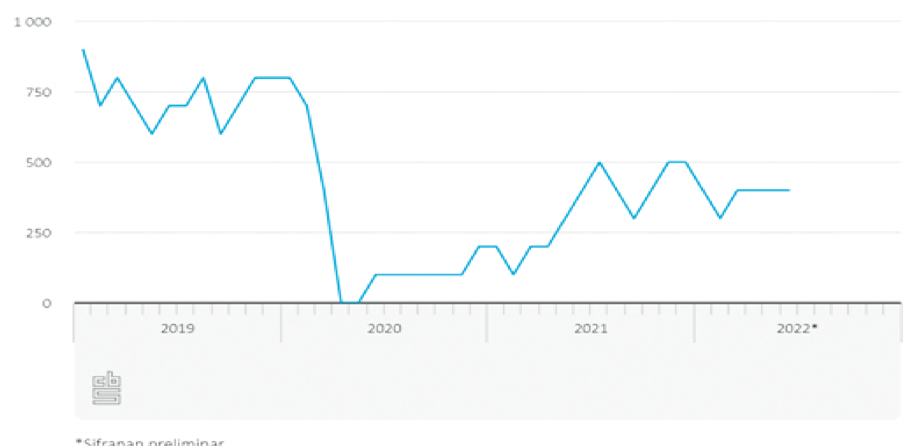
Den e promé mitar di 2022, aproksimadamente 2,4 mil turista a yega Sint Eustatius ku avion. Esaki ta un biaha i mei mas tantu kompará ku mes un periodo di e aña anterior (1,4 mil), pero ainda aproksimadamente mitar di e kantidat di turista ku a bishitá e isla den e promé mitar di 2019. Esaki por ta e resultado di e kantidat di moveshon di transporte aéreo ku ta aproksimadamente tres kuart di e kantidat di tres aña promé.

Den e promé mitar di 2022, e parti di turista Merikano tabata 16 porshento, miéntras ku na 2019, 2020 i 2021 esaki tabata kada bia mas òf ménos 11 porshento. Miéntras ku relativamente mas turista Merikano a bin, tabatin relativamente ménos turista di Repúblika Dominikana i Aruba, Kòrsou i Sint Maarten.

Mas turista na Saba den e promé mitar di aña kompará ku 2021

E kantidat di turista ku a bishitá Saba den e promé semèster di 2022, ta meskos ku na Sint Eustatius, mas òf ménos 2,4 mil. Esaki tambe ta mas ku 1 biaha i mei e kantidat den e mes un periodo e aña anterior. No opstante e oumento, e kantidat di turista ta aproksimadamente mitar di e kantidat ku a bishitá e isla den e promé mitar di 2019. Remarkabel ta e kantidat di e moveshon di transporte aéreo di i pa Saba tabata na e nivel di 2019 òf asta mas ku esaki. Aunke aproksimadamente e mes un kantidat di buelo tabata bai i bin di Saba, e buelonan aki tabata transportá ménos turista ku na 2019.

E parti Hulandes di e kontinente Europeo ku a bai Saba tabata un 27 porshento mas tantu ku e añanan anterior. Tambe aki relativamente ménos turista a yega di e islanan Hulandes bisiña. Na 2019, nan parti ainda tabata 29 porshento, miéntras ku pa e promé mitar di 2022 esaki tabata 20 porshento.



Atrakshon na Mentor





Tin manera un parke di bestia na Mentor. Konstantemente por mira patu, pòwis i kantidat di galiña. Presensia di e paranan aki ta hala atenshon i hopi ta esnan ku ta para un ratu pa opservá i saka foto. E dianan akí ta mama patu ta broma ku su yunan.

E misterio di Kaya Kariñoso

Pa: Joy Mercera

KRALENDIJK – Kaya Kariñoso ta un kaya den Rincon di mas òf ménos 500 meter di largura i ku apénas 20 kas na banda. Tur kos a kuminsá na momentu ku mi a mira un potrèt di un kas den Kaya Kariñoso riba Facebook. Pa mi sorpresa ora ku mi a wak bon, ma mira figura di un diabel riba e porta dje kas aki. Esaki a pone ku mi a bai informá ken ta biba den e kas akí na e momentu ei.

A bin resultá ku ta un yu di Kòrsou, ku a yega di detené den kaso di un asesinato hopi kruel den Rincon Pabou. E mesun persona akí despues a deten'é den kaso di un aksidente di tráfiko na Sabana di Piedra Krus, kaminda dos persona a fayesé.

Morto misterioso

Un dje personanan ku a fayesé a lanta i biba hopi aña den Kaya Kariñoso. Den un kas dilanti dje kas di Djabu akí a haña Tito su muhé, mucha yòn, misteriosamente morto. Den e mesun kas akí Tito su ruman mas grandi a muri un morto misterioso na edat hopi yòn mes.

E kas pabou di Tito, un mucha muhé na edat masha yòn mes a muri di un malesa hopi fèrfelu. Den e mesun kas akí un mucha hòmber na edat di 13 aña a fayesé den un aksidente di tráfiko Tras di Montaña, famia Janga.

Den un kas pabou di esun dje Djabu, un hende muhé di edat basta yòn a muri di un malesa basta fèrfelu i e kas pariba di esun dje Djabu, un mama hopi yòn a muri laga su 3 yunan atras.

'Spookhuis'

Den e kaya akí tin un 'spookhuis' tambe. Mi por bisa esaki, pasobra mi a biba den e kas akí, pero esaki no ta e punto. Despues ku nos a sali for di e kas aki, e hòmber ku a bin biba ei nan, a bin hañ'é kologá den e kas. E hòmber ku a bin biba den e 'spookhuis' akí despues, a tira su partner den e kas i den un otro kaso el a tira un hòmber, pa despues mata un otro partner di dje i haña kastigu di bida largu.

E kas pariba di e 'spookhuis' mi a yega di tende ku a haña un dje yu hòmbernan hogá. Den e kas dilanti tabata biba un hòmber ku nan a bin haña morto na boka Playa Grandi, famia Janga i famia dje otro ku nan a haña hogá. Den un kas un tiki mas pariba, a biba e mucha hòmber ku na edat hopi hóben a muri den aksidente na Sabana Piedra Krus. Den e kas dilanti a biba un hende hòmber ku a muri un morto aksidentá hopi kruel na Aruba, famia Janga i den e kas pariba tabata biba DJ Dòis i nos tur sa kon el a muri. Promé ku mi lubidá, den e kas di Djabu a bin biba despues un otro yu di Kòrsou ku a mata mi subrino ku outo na Fèlt Pariba i e persona akí a pone yen drama mas promé ku a arest'é.

Molèster di skuter mal stashoná

KRALENDIJK – Den e periodo tras di lomba tabatin vários skuter dianan largu mal di parker den besindario di un lokalidat nokturno, na un sitio kaminda no mag parker. Esaki a a sòru pa molèster i a asta kousa situashon peligroso pa otro partisipantenan den tráfiko.

KPCN ke atvertí un i tur ku ta hasi su mes kulpabel na esaki , ku lo bai ku skuter mal stashoná warda di polis. E doño ta haña un prosèsferbal. Ku e prueba di pago di esaki e por buska e skuter bèk na warda di polis.

'Biketeam' di KPCN aktivo

KRALENDIJK – Riba djamars 18 di òktober e 'biketeam' di KPCN a patruyá den Centrumgebied i tambe na diferente bich en konekshon ku e barku krusero ku tabata den haf. Durante di esaki a atendé ku algun turista tokante nan komportashon di manehá. Durante evenementu den sentro di Kralendijk e 'biketeam' ta aktivo ku mantenshon di órden. Durante di Regata tras di lomba tambe nan tabata visibel.

Un di e benefisio nan mas grandi di e 'biketeam' ta ku nan ta hopi mobil; nan por lora rápido i nan por move fásil den un multitut, hanchi i kaya smal. P'esei e 'biketeam' ta ideal pa patruyá durante e temporada di krusero òf kualke otro aktividat ku tin hopi hende riba kaya. Si algu sosodé nan por move lihé pa áreanan ku ta será òf ku ta difísil pa yega (lihé) ku outo. Mas aleu nan ta bon visibel i aksesibel. Asina polis ta pará mas serka di públiko.

Pa: Rudy Domacassé



Papiamentutu

Di e 3 kabesnan akí di artíkulonan den korant, e promé ta un ehèmpel di bon uso di plural. Ta mas ku unu, pero e palabra 'vários' (numeral indefiní) su dilanti ta pone ku no ta pega 'nan' tras di tópiko.
'Amtenarnan' den e último kabes, definitivamente ta inkorekto. Esaki ta un eror ku ta mira diariamente.
Mi no sa tur kos i ta lucha un tiki ku e di dos, 'reglanan'. Segun mi, e por ta tur dos dependé di e konteksto i nifikashon. Nos tin ku sigui studia e tópiko akí.

Komishon Sentral a diskutí vários tópiko

Reglanan pa vehíkulo pisá

Formashon di ámtenarnan tin prioridat haltu

Hasi bon uso di posibilidat

Un aña konmemorativo pa pasado di sklabitut ta un bon inisiativa. Mi ta spera ku Boneiru ta bai hasi bon uso di e posibilidatnan ku tin. Esaki lo por sosodé tantu di parti di hendenan individual komo di parti di organisashonnan eksistente. Ami lo preferá un union di forsa kaminda mentenan kreativo, ekspertonan di organisashon i intelektual, ta bini huntu, krea un lista di proyekto i pone esaki den man di organisadónan pa pone kos kana. Mentenan kreativo hopi biá no ta e mihó organisadónan, ekspertonan den organisashon hopi biá no ta mashá kreativo i intelektualnan ta skondí tras di buki.
Mi ta eksagerá kos un tiki, pero unu por yuda otro i yega na un programa interesante pa Boneiru. Mi sa ku esaki ta algu utópiko ku den e mundu individualista di awendia, tin poko chèns pa bira realidat.

Aña Konmemorativo Pasado di Sklabitut

Entrante otro aña, di 1 di yüli 2023 te 1 di yüli 2024, lo duna atenshon speshal na esaki den henter Reino durante e Aña Konmemorativo Pasado di Sklabitut.

Ademas gabinete ta pone 2 mion euro disponibel pa organisashon sosial i instansia kultural organisá por ehèmpel aktividat durante e Aña Konmemorativo. Ku e plaka akí tantu instansia grandi komo inisiativa chikitu òf individuo lokal por pidi plaka pa organisá aktividat sosial i/òf kultural. Ehekushon ta den man di dos fondo kultural: Mondriaan Fonds i Fonds voor Cultuurparticipatie.

Inisiadónan, manera museo, teatro i archivo, pero tambe inisiadó privá manera artista, kreadó òf organisadó kreativo, por entregá un petishon pa haña finansiamentu pa organisá un aktividat durante e Aña Konmemorativo. Mondriaan Fonds i Fonds voor Cultuurparticipatie ta evaluá e petishonnan independientemente, pa medio di un komishon di evaluashon representativo.

. Tur hende den Reino ku kier organisá un aktividat den e Aña Konmemorativo por hasi un petishon. Por haña informashon tokante esaki riba e wèpsait di Mondriaan Fonds i Fonds voor Cultuurparticipatie.

'Mòstruo' den papiamentu

Ta papiadónan di papiamentu tin palabra final kua palabra ta usa na papiamentu. P'esei mi no ta huzga ni stroba ningun hende di usa 'dor di' i 'rondó' pa algu ku no ta rondó (pa atverbio). Pero mi ta kere ku nos ku ta tradusí i ta presentá nos mes komo konosedó di nos idioma tin ku evitá esei. Nos mester sa e diferensia entre atverbio (bijwoord) i athetivo (bijvoeglijk naamwoord). Nos mester sa ku rondó ta athetivo i atverbio manera den e teksto aki bou.
Nos mester sa ku konosedónan di papiamentu ku a bai promé ku nos a denominá e palabra 'dor di' komo un 'mònstruo' den papiamentu.

PAPIAMENTUTU

PREVENÍ KANDELA DOR DI USO KOREKTO DI BATERIA

Abo ta trata bateria den i rondó di kas di un manera seif? Bateria

Kon ta bai solushoná

Esaki ta bai bira un reto grandi pa hopi kontratista (chikitu). Mi ta komprondé e motibunan pa un lei asina, seguridat di hende ta hopi importante.
Di otro banda mi ta mira for di tempran vários pikòp ta pasa buska trahadó pa hiba nan trabou. Tur tempu a tolerá esaki.
A bira un kustumber.
Probablemente e pikòp aki ta e úniko medio di transporte ku un kontratista asina tin i probablemente e pikòp ta e úniko manera pa e trahadó yega su trabou.
Ta kon ta bai solushoná e problema akí.

Transportá hende den bak'i pikòp prohibí

KRALENDIJK - KPCN ta enfatisá ku transportashon di pasahero den baki di pikòp ta prohibí pa lei.

Pa añanan tabata kustumber ku ta transportá pasahero den baki di pikòp. Banda ku esaki ta prohibí, e ta un aktividat peligroso i no seif ku por trese konsekuensianan pisá i serio pa esnan ku ta partisipá na esaki. De kaso di un aksidente hende por sali bai, ku tur posibel konsekuensia di esaki.

Pa garantisá seguridat di un i tur ku ta partisipá den tráfiko, KPCN lo tene e kuestion menshoná na bista. Kontribuí na un tráfiko sigur riba e isla dor di tene bo mes na e reglanan vigente i di e ordenansa di tráfiko.

Profeshonalnan Boneriano a interkambiá konosementu i eksperensia

KRALENDIJK -Djaweps 20 di òktober tabata Dia di Profeshonalnan riba tereno di Hubentut 2022. Desde 2018 e aña akí tabata posibel atrobe pa selebrá e dia akí huntu i físikamente, despues di e periodo di corona.

Tabata posibel tambe pa koleganan di Islariba i Hulanda sigui e konferensia akí online. Ku e dia akí e direktornan di Sentro Akseso Boneiru, Sentro di Ekspertisio Enseñansa i Kuido, Mental Health Caribbean, Entidat Públiko Boneiru, Konseho di Tutela (Voogdijraad) i Kuido i Hubentut ke duna e profeshonalnan riba tereno di hubentut oportunidat pa huntu ku otro profeshonalnan riba tereno di hubentut interkambiá konosementu i eksperensia dentro di e tema: ‘Espasio, direkshon i realisashon ta duna Outonomia Profeshonal’.

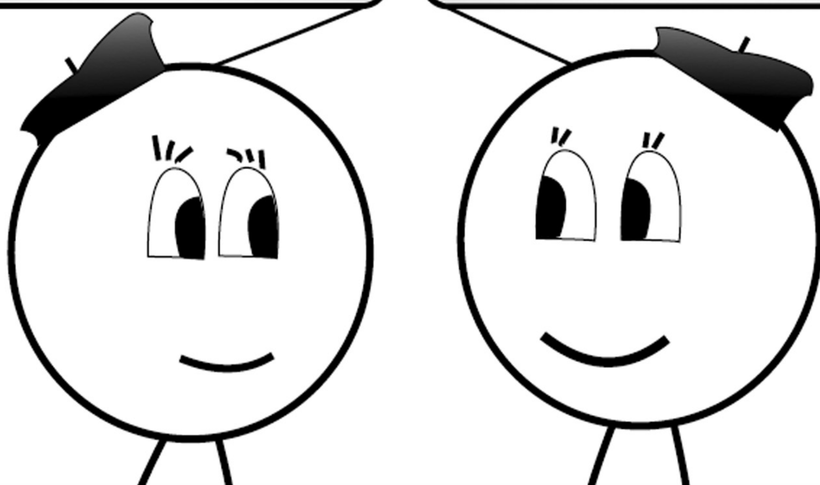
E mainta a konsistí di sera konosí, diferente presentashon i tambe un tiki moveshon. E mèrdia a konsistí di algun tayer ku profeshonalnan riba tereno di hubentut a duna pa profeshonalnan riba tereno di hubentut.

Ta bai usa e resultadonan di e interkambio di konosementu pa mehorashon den ehekushon i kolaborashon na benefisio di hubentut.





MONCHI & TONCHI



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Buracheria ta kondusí na detenshon

KRALENDIJK – Den oranan di mardugá di djárason 19 di òktober a detené un hòmber di inisial H.R.H.C. di 39 aña na Kaya Sonmontuno en konekshon ku manehá bou di influensia. A para e sospechoso despues ku a mir'e ta kore zeilu riba kaminda. E sospechoso no kier a kolaborá pa hasi e tèst di rosea. A bai kuné warda di polis kaminda a hasi un análisis di rosea.

En konekshon ku resultado di esaki e sospechoso a haña prohi-bishon di 11 ora pa manehá i a kita su reibeweis.

Akuerdo ahuste kondishonnan laboral



Dia 19 di òktober durante deliberashon entre sindikatonan ABVO, STrAF, ACOM i NAPB i e direktor di Rijksdienst Caribisch Nederland, Jan Helmond, a yega na un akuerdo riba un adaptashon di e kondishonnan laboral aktual. A palabrá ku entrante promé di yanüari 2023 tur empleado di Rijksdienst Caribisch Nederland lo risibí un oumento struktural di 4,75 porshento riba nan salario bruto, ku un mínimo di 100 dòler bruto pa luna. Riba e potrèt negoshadónan di sindikatonan i dunadó di trabou.

Tante Chela di grupo Tuche

KRALENDIJK -- Tante Chela Evertsz, e shon hopi konosí na radio tur djadumingu mainta, huntu ku su kolega Giovanni Mercera.

Durante un aktividat organisá pa Live 99.9 FM, Chela, tin un grupo di hende ku el a sinta kuné. Ta un kustumber, mesun hendenan ta sinta na e mesa, ya dos biá durante 2022. E grupo ta identifiká nan mes komo grupo Tuche. Ta algun persona ku gusta alegria i momentu nan uní, ta harimentu tin. Pa e motibu ei nan ta uni.

Algun luna pasá, Tante Chela a ofresé Tio Ibi pasa na su kas pa tuma tuche, pero tio pa un òf otro motibu no a presentá.

Tante Chela, a keda poko desapuntá. Tio Ibi, tambe ta un di e miembronan di grupo Tuche. Último enkuentro di e grupo, Tante Chela a ofresé algu na tur ku ta forma parti di e grupo. El a primintí i kumpli. Pa e motibu aki Fittipaldi, un di e miembronan di grupo a pasa tuma su pasaboka. "Tremendo e pasaboka tabata",segun Fittipaldi.



Den Lei Públiko Internashonal:

Norteña ta finalisá Estudio Master

KRALENDIJK- Djamars 18 di òktober último, Sandrine Vaseur-Lepelaars, a risibí su diploma na Universidat di Utrecht, despues ku el terminá su Estudio di Masters den Lei Públiko Internashonal.

Sandrine ta yu di e konosido Gino Lepelaars i Sandra Lepelaars-Evertsz di e bario di Nort'i Saliña/ Kunuku Bieu. Despues di a terminá su estudio di Bachelors den lei aña pasá na Den Haag, Sandrine a opta pa sigui ku e Estudio Masters na Utrecht.

Den ún aña el a logra esaki. E ta kontentu di por a saka kara di su bario, komo un Norteña ku un estudio grandi asin'aki. Sandrine ta haña felisitashon di su esposo Timothy, mayornan, suegronan, rumannan, i tur demas famia i amigunan.



Aktividat grandi di INDEBON

KRALENDIJK- Terrence de Jong, direktor di Instituto di Deporte Boneriano (INDEBON), e siman aki a presentá un aktividat grandi di deporte ku ta bai tin dia 27 di novèmber awor.

INDEBON ta bai organisá algun aktividat di deporte, huntu ku otro organisashon. Esaki ta den kuadro di nan selebrashon di 40 aña di eksistensia. "Nos ta spera mas tantu hende posibel partisipá na e aktividat grandi aki. Nos ke pa mas organisashon traha huntu ku nos, organisá mas aktividat di deporte", segun de Jongh.

Pa grandi i chikí

"Nos ta bai tin un programa pa grandi i chikitu. Huntu ku Terrence de Jong, nos ta organisá algun deporte. Por papia di un triatlòn, pero no ta bai tin landamentu", Chio Semeleer, kordinadó di INDEBON ta splika.

"E ta tuma lugá riba 27 di Novèmber, 3 den 1. Tur kos ta kuminsá mitar di shete na Jossy Boekhoudt Ball Park. Kada 5 minüt, ta sigui ku un otro. Ta trata di kanamentu, korementu na pia i korementu di baiskel. Final ta na Ocean Oasis." E aktividat di deporte ta grátis. Durante e ruta ta bai tin diferente oportunidat pa gana premio. Dia 23 i 24 por inskribí na INDEBON pa partisipá. Esaki ta posibel entre 6or pa 8or di anochi. Pia pia Kunuku Bieu, Extreme bike i COMCABON ta esnan ku ta yuda INDEBON hasi e aktividat posibel."



"Nos di 'Pia Pia Kunuku Bieu', ta gradisí INDEBON pa invitá nos pa motivá e hendenan pa partisipá. Tur grupo ku ta kana, bin partisipá na e kaminata na e magno evento otro luna", Shanine Frans ta bisa.

Virgilio Batista di 'Extreme Bike', tambe a pidi tur koredónan di baiskel pa inskribí i partisipá. "Despues di un tempu ketu debí na e asuntu di covid-19, ban atrobe inskribí pa nos move i tene kurpa den kondishon dia 27 di novèmber. E aktividat ta bon pa nos salú i ban huntu pa Like." Walther Conquet di COMCABON ta bisa.

Pone opstákulo sin indikashon



Pa algun tempu kaba tin algun saka yená ku santu poné na Aeropuerto Flamingo. Motibu ku a pone e sakunan akí ta probablemente pa awa no pasa i drenta e edifisio. Pero e sakunan tei ketu bai i sin ningun indikashon ku tin opstákulo den kaminda. Hende por kana trompeká den e sakunan akí i hasi daño na su kurpa.

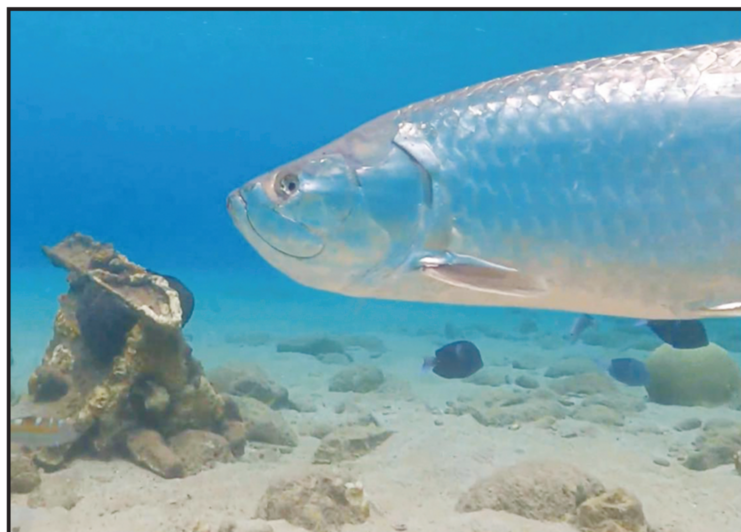
Hóbennan a piki sushi den laman

KRALENDIJK -- Resientemente un grupo di hóben a sambuyá i saka sushi for di fondo di laman. Nan meta ta pa tene nos dushi Boneiru limpi. Spesialmente despues di e aktividat ku tabatin dianan di Regatta.

Ta hopi boto i hende tabata move den bahia di Kralendijk, tambe e aktividat ku a karga e nòmber ilegal, nan a disidí pa hasi un limpiesa.

Ta trata di Maurison i Darwin ku a bin ku e plan pa landa i hasi limpi na e área. Nos a traha un poster i a invitá hopi hende na e sitio, pero ta algun persona a presentá pa ehersé e trabou. Esaki ta duna bon bista ku hopi hende gusta fiesta, pero momentu pa duna un man pa limpiesa, poko hende a akudí.

E hóbennan a risibí yudansa di Jong Bonaire i amigunan. E trabou pa saka sushi for di fondo di laman a dura masoménos 2 ora. Diesdos hende a tuma parti na e limpiesa. Nan ta yama danki na Jong Bonaire i na tur esnan ku a duna un man pa hasi e área banda di Karel's Beach Bar i besindario limpi.









Entre polushon tin resiliensia

KRALENDIJK – Boneiru no solamente tin pal'i mangel na Lac òf rònt di Pekelmeer. Tin tambe un mondi chikitu na Lagun, na e kosta pariba. E palunan di mangel den e área akí realmente ta den mal estado. E ta tambe un área afektá pa sargassum. Boluntario Artie regularmente ta limpia e bich.

Josien, studiante na Universidat di Wageningen, a djòin Artie luna pasá i a kompartí algun foto. El a bisa: "Ta un shòk pa mira tur sushedat ku tin, pero mi ta kontentu pa mi tambe dediká tempu pa limpia den e área di pal'i mangel na Lagun. Ta hopi importante pa mira ku ainda tin speransa, tin mata ta saliendo.

Foto kortesia di: Josien Hendricksen



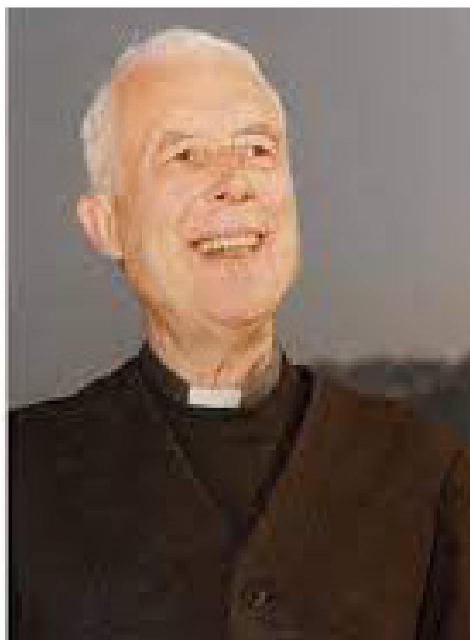




60 aña di Konsilio Vatikano II

Dia 11 di òktober 1962, papa san Huan XXIII a kambia historia di Iglesia katóliko. E Konsilio Vatikano II a abri su portanan pa un era nobo.

Ta korespondé na Huan XXIII e mérito di a konvoká e Konsilio Ekuméniko Vatikano II, aunke su realisashon i felis término a toka na papa Pablo VI. Di papa Huan nan ta bisa ku el a abri e bentananan di Iglesia pa respirá airu fresku, pero ku loke a drenta tabata un tormenta. Bèrdat ta ku a supla e aire nobo fuerte di e Spiritu i ku, despues di mas di mei siglo, ta sigui vitalisando Iglesia i ta lag'é floresé.


pader Ricardo Lombardi,


papa Pablo VI


papa san Huan XXIII

– Un Konsilio Ekuméniko no ta kualkier kos, i ménos mei mei di e «Guera Friu»; di e dékada di e revolushon seksual, hippies, antikonseptivo…

En efekto, realisashon di un Konsilio Ekuméniko ta kos serio. Ta lo ménos ku por bisa. Di e Konsilio di Trento (1563) pa Vatikano I (1870) a transkurí mas di 300 aña i esaki a keda suspendé dor di okupashon di Roma pa e forsanan di e reino di Italia. Papa Huan XXIII a deklar'é klousurá na 1959. Asina a abri un kaminda pa un Konsilio nobo, pero konvoká mas di dos mil obispu plamá den mundu den tempunan di e «Guera Friu», tabata kos pa pensa.

– Ya tabatin algun antesedente òf tabata únikamente kuestion di papa Huan?

Algun spiritu intrankil ya tabata papia di e posibilidat i inkluso di e nesesidat di un asamblea konsiliar, manera tabata e kaso di e pader hesuita Ricardo Lombardi, gran predikador i amigu personal di papa Pío XII.

Papa Pacelli tabatin gana di konvoká un Konsilio. E di dos Guera Mundial i despues e «Guera Friu» no a permitié; pero el a pone e basenan ku su enseñansanan i e reformanan: e reforma di Triduo Paskual tokante Liturgia, su Magisterio tokante e Palabra di Dios tokante Sagrada Skritura, e *Mystici Corporis* tokante Iglesia, e diálogo ku mundu i su mensahenan di pas.

– Sin embargo, e figura di e «papa bon» e ta bira mas grandi, no ta asina?

E ambiente tabata di ekspektativa , pero ningun hende a tribi di komprometé su mes ku un empresa asina riská. Mester di e forsa i poder di e Spiritu ku ta sostené i ta guia Iglesia. E hende indiká tabata yama Huan; pero e manera kon i e lugá kaminda el a hasié a kousa konfushon, pero a lanta speransa.

Durante un bishita realisá na e Basílika de San Pablo, en Roma, despues di un katisashi na e pueblo, papa Huan XXIII a dirigí su mes na e kardinalnan i a splika nan di manera kòrtiku e situashon mundial i loke tabata spera di Iglesia.

El a hasi e konfeshon akí: «Den kurason di e humilde saserdote akí, ken un manifiesto inspirashon di e divino providensia a kondusí, apesar di su indignidat, na altura di e Sumo Pontifikado, ku resolushon humilde i desidido mester a hasi na boso un proposishon: Un Konsilio Ekuméniko pa e Iglesia universal». Asina kla, asina simpel i asina kompremeté.

Morto ònferwagt di papa Huan XXIII a konmové mundu i, den e plan di Providensia, a konsedé na papa Pablo VI e kontinuashon i konklushon felis di e Magno Asamblea Eklesial.

– Kon e konsilio a yega na nos i kua frutanan el a duna den nos kontinente?

E konsilio a yega Amérika Latino via di un «adaptashon» prudente i genial mediante e Asambleanan Eklesial di e Episkopado Latinoamerikano –preludio di e Sínodo aktual– selebrá na Medellín, na Puebla, na Santo Domingo i na Aparecida, kua su redaktor final, kardinal Jorge Mario Bergoglio, lo a ser elegí papa Francisco, pa publiká su rikesa den e Iglesia Universal.

Kiko a keda di e Konsilio Vatikano II?

E enseñansa sentral di e Konsilio ta konsentrá den kuater Konstitushon ku por ser resumí asin'aki: Iglesia di Kristu (***Lumen Gentium***), skucha fielmente e Palabra di Dios (***Dei Verbum***), selebrá e misterionan di Kristu pa Gloria di Dios (***Sacrosanctum Concilium***), pa Salbashon di Mundu (***Gaudium et Spes***).

A surgi tres Deklarashon, nuebe Dekreto; i, despues, segun deseonan di e mesun Konsilio, e reforma di Kódigo di Derecho Kanóniko i Katisashi di Iglesia Katóliko. Henter un rikesa ku kua Spiritu Santu a dòrna e Esposa di Kristu, santa Iglesia.



notisiakatoliko@gmail.com

Sakramentu di boutismo

Hesus a bisa su Apóstolnan:

"Bai pues i hasi tur pueblo bira mi disipel;
batisá nan na Nòmber di Tata, di Yu i di Spiritu Santu,
i sine nan warda tur loke Mi a manda boso" *(Mateo 28,19-20).*

Asina Hesus mes a mustra nos kon nos por bira Kristian, esta 'di Kristu'. Boutismo ta duna hende un bida nobo; e ta un nasementu nobo, pa kual nos ta bira di Kristu, Yu di Dios i miembro di Iglesia, e Pueblo nobo di Dios.

Fe to nesesario. Pa medio di Boutismo nos ta bira liber di piká i nos ta haña entrada den Reino di Dios. Hesus a bisa:

"Si un hende no nase di awa i di Spiritu Santu,
e no por drenta Reino di Dios"*(Huan 3,5).*

Ora di Boutismo saserdote ta usa awa i ta bisa e palabranan:
"Mi ta batisábo
na Nòmber di Tata, di Yu i di Spiritu Santu".

Esaki ta mustra ku for di e momentu ei nos ta purifiká i nos ta pertenesé na Santísima Trinidat. Nos ta risibí don di fe, speransa i karidat.

Mayornan, padrino- i madrinanan, huntu ku Pastor i komunidat ku ta presente, mester ta hende ku fe i amor pa otro.
P'esei mes ta nesesario ku , pa batisá un mucha chikitu, su mayornan, padrino- i madrina ta hende ku fe i ku nan sa kiko Dios i Iglesia ta spera di nan. Nan mester primintí di guia nan yu riba kaminda di bida kristian to ora e yu por biba su fe for di su propio konvikshon.



Sùr M. Berchmans

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Trabou preparashon haf nobo ta kontinuá

SABA – Miéntras ku trabou di preparashon pa e proyekto di haf nobo na Black Rocks ta kontinuá, a anunsiá ku e promé fase di renobashon di e waf eksistente na Fort Bay lo kuminsá yanüari 2023. Una bes ku konstruí e haf nobo na Black Rocks, Fort Bay lo keda pa uso di waf di karga. Parti di e proyekto kompleto ta renobashon i reparashon di e fasilidat eksistente di e waf na Fort Bay. E trabounan ta planiá pa kuminsá yanüari. Lo konsultá partnernan di haf adelantá pa sigurá bon uso di e haf durante ehekushon di e trabounan.







Kurso di presupuesto

SABA – Hopi persona na Saba ta konfrontá difikultat ku presupuesto den e tempunan difísil akí kaminda preis ta subiendo, òf tin problema pa haña balansa entre e frustrashon di biba di keda paga i sigui paga.

E realidat akí di hopi hende na Saba lo ta e fokùs di un kurso di presupuesto ku Entidat Públiko Saba ta tene djaluna 24 i djabièrnè 28 di òktober, proveé pa National Institute for Family Finance Information (Nibud), di Hulanda.

Durante e kurso partisipantenan lo siña tokante sobrebibí den e situashon di preshon finansiero presente ku preis haltu, siña kon pa hasi eskoho basá riba un propio realidat finansiero spesífiko, siña kon pa dil ku plaka riba un base diario i planiá pa dilanti.

E kurso ta destiná pa empleadonan ku ta haña nan mes den difikultat pa mantené nan finansa riba awa ku e kosto di bida haltu, oumento di inflashon, sirkunstansia personal difísil, preshon i otro situashon di strès.

Ophetivo di e kurso ta pa aportá i motivá e grupo destiná pa haña grep riba nan plaka, pa evitá mas pobresa i debe.

E treiner di Nibud lo ofresé e partisipantenan tambe puntonan pa mantené entrada den balansa i dor di usa kasonan di ehèmpel ku no ta direktamente aplikabel pa nan situashon personal, pero pa hasi similaridat bunita.





Atrobe investigashon

Buelo pagabel Isla Riba

SABA/STATIA – Parse ku Gabinete ainda no a yega na un desishon pa hasi konekshon aéreo pagabel entre St. Eustatius i Saba i visa vèrsa pa medio di un supsidio.

Ounke ku tin stapel di rapòrt i konseho, ainda ta hasiendo investigashon na nòmber di ministerio di infrastruktura i maneho di awa.

Esaki a sali na kla for di kontesta di Sekretario di Estado pa relashon di Reino, Alexandra van Huffelen, riba pregunta di miembro di Tweede Kamer, Joba van den Berg.

Trahadó di bòm peligroso no ta haña kastigu

HULANDA – Djaweps 31 di desèmber 2020 un eksploshon a sagudí Aïdaplein na Ridderhof na Alphen. Den un apartamentu riba e promé piso un bòm a eksplotá, trahá dor di vürwèrk. Kontra e dos sospechosonan dos siman pasá a eksigí kastigu di prizòn.



Djárason 5 di òktober e dos sospechosonan, Frans van V. di 40 aña i Kevin van V. di 36 aña, tabata dilanti Hues. Frans pa simannan ya tabata trahando e bòm di pipa ku kobra, nitrato, puiru i un pipa di heru, el a konta. Frans tabata di bishita serka Kevin momentu ku algu a bai robes. E tabata ke a sera e pipa ku un bala di gòlf, pero e momentu ei e eksploshon a tuma lugá.

Kevin a laga sa ku e no tin nada di aber di loke su amigu tabata hasiendo den kushina. El a pensa ku su amigu tabata drechando kuminda.

Primeramente Frans a indiká ku su amigu en realidat no sa di nada, pero despues el a konta ku Kevin a dun'é outorisashon pa traha e bòm den su kas.

Veredikto

Ministerio Públiko a pidi kastigu di prizòn pa e duo. Esaki pasobra e dos sospechosonan ta traha huntu riba e bòm ku tabata peligroso. Trahadó di e bòm durante e eksploshon a pèrdè su man i a risibí hopi herida di kemadura. Durante tratamentu di e kaso e abogado a laga sa ku Frans ta e úniko kulpabel, tabata su plan. Kevin seguidamente a pèrdè su kosnan i kas i dor di esei a bira depresivo. Ministerio Públiko a pidi 240 ora di trabou boluntario i kastigu di prizòn di un aña kondishonal pa Frans. Hues a redusí e kastigu debí na e echo ku e sospechoso a pèrdè su man robes.

Kevin, doño di e kas, a haña apsolushon. No tabatin sufisiente prueba ku e duo a traha huntu riba e bòm.

Muhé ta muri dor di krímen

HULANDA – Djárason mainta un insidente a tuma lugá na Alphen aan den Rijn. E insidente a kondusí na un kas na Groenoord. Den e kas polis a topa ku un muhé di 52 aña morto. Parse ku el a muri dor di krímen.

Esaki polis a konfirmá despues di investigashon.

Djárason mainta hopi servisio di yudansa tabata presente na Groenoord, bou di kua helikòpter di trouma. Anteriormente ya tabata evidente ku e agentenan a detené dos sospechoso.

Ta trata di un hòmber di 30 aña bruá ku a detené pafó di e kas i un hòmber di 23 aña ku a detené den e kas.

Reshèrshe a investigá embolbimentu di ámbos sospechoso pa morto di e muhé.

Henter dia investigadónan forénsiko tabata atendiendo ku investigashon den e rònt di e kas.

Loke a sosodé mas aleu, ainda no ta konosí.



Shofùr retirá despues di masturbá for di bentana

HULANDES – Un filmashon den kua ta mira ku un shofùr ta kologá for di bentana di un trùk di karga ku tabata koriendo, a kousa konsternashon djamars riba media sosial. E hòmber tabata tene su mannan pafó di bentana i tabata hasi moveshon di masturbashon. E shofùr a pèrdè su trabou.

Direktor di e empresa VSDV, Rober van Straalen, ta konfirmá na NU.nl ku ta un filmashon real. Mas ku 100 mil biá a mira e filmashon riba Dumpert.

E shofùr ku por mira riba e filmashon,tabatin kuater aña den servisio. E insidente a tuma lugá djaluna anochi riba A7, serka di e doblada pa Zaandijk.

Segun Van Straalenun, amigu di e shofùr ku tabata kore den un outo banda di e trùk di karga, a hasi e filmashon. E shofùr a sinti e nesesidat pa kologá for di bentana i hasi moveshon indesente pa film'é, segun e direktor.

Durante e filmashon, e hòmber no tabatin man na stür. Tabatin un alumno shofùr ku a tuma stür, e bosero di VSDV ta splika. Pero no tin nesesidat di ningun splikashon di ningun manera pa tolerá e tipo di situashonnan asina. Ta un aktitut sumamente peligroso loke el a hasi.

Te asina leu ku Van Straalen sa, e hòmber realmente no a masturbá. Asina ku VSDV a haña e filmashon bou di su wowo, a pidi e hòmber pa bini kantor.

Nos a hasi e úniko paso korekto.



Estafadó ta pasa komo trahadó di Woonforte

HULANDA – Djárason 19 di òktober e korporashon di kas, Woonforte, a risibí notifikashon tokante un kaso di estafa serka un habitante di un kas di e korporashon.

Djárason mèrdia un hòmber a presentá na e habitante di e kas di Woonforte. E hòmber, kende tabata bistí un bachi ku logo di Woonforte, a duna di konosé ku e mester hasi siserto trabou di reparashon. Sinembargo e no por e identifiká su mes.

Pidi semper pa identifikashon. Tur persona ku ta traha pa Woonforte i tin kontakto ku e hürdónan, tin pas di identifikashon, segun Woonforte.

Delantá e hürdó ta haña un karta momentu ku mantenshon mester tuma lugá. Pa esaki e trahadó mester identifiká su mes.



ARUBA

Un dama herida den accidente na Sero Patrishi

ORANJESTAD -- Diaranson den oranan di mainta polis y ambulance a bay un accidente ariba e caminda di Sero Patrishi.

E accidente a sosode ariba e crusada Sero Patrishi cu ta bay pa San Barbola.

Den e accidente aki un dama a resulta levemente herida y pa e motibo aki mester a ricibi atencion medico.

Polis di trafico na su yegada ta topa cu un Suzuki Alto y un Ford Focus, ariba e crusada di Sero Patrishi pa San Barbola.

Lo tawata trata di un caso di no dunamento di preferencia.

Paramediconan a duna e asistencia necesario na e dama herida.





Durante encuentro cu ACCA a trata

Con Aruba por mehora cooperacion cu consuladonan

ORANJESTAD - Siman pasa Association of the Consular Corps of Aruba (ACCA) a reuni cu Prome Minister di Aruba Evelyn Wever - Croes.

Motibo di e reunion tabata pa sondea con por trece mihor cooperacion y union entre Pais Aruba y e consuladonan di diferente pais, aki na Aruba.

E organisacion ACCA ta consisti di 30 diferente pais y di esaki 24 pais ta miembro na Aruba. e cuerpo consular tin e vision pa traha hunto cu Gobierno di Aruba pa garantisa seguridad y bienestar di un y tur cu ta biba na Aruba. Door di traha hunto cu representantenan di paisnan cu ta miembro di ACCA y Gobierno di Aruba. Nan mision ta pa brinda na ciudadanonan integracion positivo na bienestar di Aruba. Den cuadro di esaki, e organisacion a presenta algun reto na Prome Minister Wever - Croes, cu ta dificulta e mision y locual cu por haci tambe pa mehora e situacion.

Algun di e puntonan cu a wordo treci dilanti ta necesidad pa mehora e liña di comunicacion cu departamentonan gubernamental, respet pa e carnet consular, mihor trato na embahadornan y mehoracion den procedura na aeropuerto. Prome Minister a gradici e organisacion pa e encuentro, y pa a expresa nan deseo y esfuerso pa traha hunto na mihor union den cuadro di Aruba su recuperacion. Di parti di Gobierno di Aruba, lo bay traha riba un comision cu ta consisti di representante di cada Minister, pa yuda crea mas cooperacion entre e diferente departamentonan concerni.

E tabata un bon reunion, Premier Wever - Croes a expresa.



CMAA ta inicia cu proyecto piloto na scolnan

Conscientisacion hobennan tocante traficacion di hende

ORANJESTAD - 18 di October ta "Dia Nacional contra Traficacion di Hende", un dia cu tur aña ta para keto na e fecha y asina contribui na conscientisacion di nos comunidad encuanto di e topico di traficacion y contrabanda di hende. Conoci tambe como sclavitud moderno, traficacion di hende ta un delito contra derechonan humano y ta responsabilidad di nos tur pa combatie. Den cuadro di esaki a haci uzo di e oportunidad tambe pa anuncia inicio di 'lespakket' tocante traficacion di hende pa scolnan secundario.

Diamars a tuma luga tambe un evento importante en conexion na e dia akin a unda cu Prome Minister a duna un discurso enfatisando e importancia pa cooperacion y colaboracion den lucha contra traficacion y contrabando di hende.

Anualmente rond mundo, miles di hende muhe, hende homber y muchanan ta bira victima di traficadonan. Den mayoria caso, e victima di traficacion ta wordo isola socialmente, separa for di su famia y /of amistadnan, haciendo nan vulnerabel na abuso. Como Gobierno responsabel di un pais, no por laga e fecha aki pasa sin trece atencion un biaha mas na e topico aki.

Aña pasa na Mei, hunto cu ex minister di Husticia, a lansa e campaña di conscientisacion "Habri bo Wowo". Un campaña importante, pasobra ta trata aki di abuso di hende y nos mester purba evita cu esaki ta pasa sea cu nos hendenan of cu migrantenan, door di nos mes hendenan of door di otronan, bibando aki of residencia na otro pais. Ademas di e aspecto huridico/legal, esta castigo di prison, multa etc, e impacto di traficacion y/of contrabando di hende, ta grandi pa famia, amistad y /of conocirnan pero tambe riba nos pais, Aruba. E posibel efectonan cu esaki por tin riba entre otro tereno laboral, educacion, infrastructura, salubridad y tambe riba e imagen di nos pais den exterior. E posibel gastonan cu tur esaki lo por trece cu ne, ta algo cu na final, nos tur lo tin cu carga.

Na e ocasion Prome Minister Wever - Croes a anuncia lansamento di e lespakket huntu cu tres scol secundario cualnan a forma parti di e "baseline study" cu Cruz Cora Aruba y CMMA a conduci algun tempo pasa. Meta di e estudio aki tabata pa haya sa e nivel di conocemento encuanto di traficacion y contrabando di hende (aki na Aruba) y den ki manera lo por aumenta nan conocemento y conscientisacion riba e topico aki.

Den acuerdo cu directiva di e scolnan SKOA, SEPB y SOAZA, e scolnan aki lo fungi como proyecto piloto pa e introduccion di e lespakket.

Basa riba resultado, lo acerca e otro directiva di otro scolnan secundario cu e peticion pa nan implementa e lespakket aki tambe.

Un danki grandi na tur e directivanan di scol pa nan cooperacion y colaboracion den lucha contra traficacion y contrabando di hende.









Evaluashon trayekto emblema

WILLEMSTAD – Gobièrnu ta aserká 'Stichting Overheidsaccountantsbureau' (SOAB) pa hasi un evaluashon di e trayekto ku a kana pa yega na e Emblema – konsepto ku públiko a skohé. Pa lokual ta trata e parti legal di derechonan di outor ta aserká un eksperto pa duna konseho.

Esaki ta un palabrashon konkreto ku Minister Sithree van Heydoorn i Komishon Emblema Nashonal Kòrsou a hasi pa trese klaridat. E palabrashon aki a tuma lugá durante un reunion ku a tuma lugá djaluna, 17 di òktober 2022.

E minister a evaluá i dialogá ku e miembronan di e komishon riba diferente temanan relevante ku ta di importansia pa ku e konsepto ku a keda skohé komo esun ganadó. Tambe a pone énfasis riba e echo ku e trayekto aki tabata unu kaminda pueblo den e fase aki por a partisipá i a skohe esun ganadó.

Tarea di e komishon tabata pa krea regla i kriteria pa tur persona por partisipá. Tambe e komishon tabatin komo tarea pa selektá un máksimo di 10 finalista for di e 205 diseñonan ku e partisipantenan a entregá. Despues komunidat a haña oportunidat pa vota pa nan emblema faborito. Na final e komishon a konsehá Konseho di Minister pa skohé esun ku a haña mas voto di públiko.

E eskoho aki kual a keda presentá na públiko 10-10-22 lo tin ku bai siguí e trayekto tradishonal pa wòrdu formalisá.

Pa klaridat ta bon pa bisa ku e desishon pa inisiá e trayekto aki a tuma lugá na desèmber 2020. Den un trayekto di solisitut públiko ku a tuma lugá na febrüari 2021 a skohe 5 siudadano (tuma nota di e LB i MB athunto), pa forma parti di e komishon ku mester a kanalisá e trayekto pa yega na un emblema. E mesun 5 siudadanonan aki a keda forma parti di e komishon te ku dia ku e konsepto a keda presentá na públiko

Despues di a reuní ku miembronan di e komishon e minister a informá e señora ku a gana e premio. Asina e señora a keda informá ku huntu ta bai hasi un evaluashon den kuadro di e proseso ku e komishon a kana durante di e trayekto. E tarea prinsipal pa un evaluashon, pa trese klaridat i transparensia. Den esaki ta bai wak si tin violashon di kualkier kriterio ku partisipantenan mester a tene nan mes na dje, si tabatin violashon di derechi di outor i si a privilegiá un òf mas partisipante den e trayekto aki. Gobièrnu ta informá ku riba un término korto por dispone di resultado di e evaluashon SOAB i lo publiká esaki. Gobièrnu lo no ta duna mas deklarashon tokante e trayekto di Emblema te na momentu ku publiká resultado di e evaluashon.



Trabounan di mantenshon Helmin Wiels Blv a kuminsá

WILLEMSTAD– Minister Charles Cooper huntu ku Servisio pa Obra Públiko (OW) ta informá ku entrante 24 di òktober próksimo, trabounan di mantenshon ta bai kuminsá riba Kaminda Helmin Magno Wiels Boulevard for di Rotònde Parasassa te ku Yotin Kòrtá.

Debi na mal estado di e kaminda aki, OW ta bai hasi trabounan di mantenshon riba e karetera. Esaki ta forma parti di e proyekto 'Life Extension' ku Minister Cooper a anunsiá.

E trabounan aki ta partí den 2 fase via na banda robes ('linkerrijstrook'), via na banda drechi ('rechterrijstrook').

Lo kuminsá traha riba e via na banda robes, pa despues sigui ku esun na banda drechi.

E trabou aki ta konsistí di raspa i kita asfalt bieu, i pone un kapa di asfalt nobo.

Kontratista Aliansa ta enkargá ku ehekushon di e trabou aki i lo tin un durashon di aproksimadamente 1 luna.

Orarionan di trabou lo ta di 7or di mainta pa 4or di atardi.

Tráfiko ku ta bini for di Yotin Kòrtá pa bai direkshon di e Rotònde na Parasassa lo keda aksesibel.

Tráfiko ku ta bini di e Rotònde Parasassa ku mester pasa bai direkshon Yotin Kòrtá lo desviá via Oeralweg.

Lo tin rutanan alternativo ku indikashon di barínan oraño.



KÒRSOU

Ehersisio Internashonal Amfibio na Aruba

WILLEMSTAD/ ORANJESTAD -- E ehersisio Internashonal 'Très Kolos' un biaha kada dos aña ta tuma lugá e aña aki na i den serkania di Aruba. Esaki ta tuma lugá di 19 te ku 26 di òktober. Durante e periodo aki Militarnan Hulandes, Merikano i Franses lo partisipá na e ehersisio.

E aña aki Militarnan di Aruba tambe lo ta parti di e ehersisio aki.

Très Kolos (tres koló) desde 2010 ta konosí bou di e nòmber aki. E tres kolónan ta referí na e kolónan di e bandera di e paisnan históriko ku ta partisipá.

E ehersisio ta konsistí di un parti di kompetensha di aktividatnan Militar i un parti ku ehersisionan táktiko. E parti kompetitivo ta konsistí di karakterístikanan tal manera un marcha rápido, un kareda di awa ku opstákulonan, un krusada amfibio, tiramentu, i asignashonnan di nabegashon.

E parti táktiko ta konsistí di diferente ehersisio, durante kua ta praktiká un diversidat di senarionan militar. Tur e aktividatnan ku ta ehersé durante e Très Kolos ta aktividatnan partikularmente desafiante. Den esakinan abilidatnan militar i físiko ta abordá na gran medida, pa asina laga lo mihó sali bin ariba den e ekiponan den tèrminonan di deportivismo, koperashon, integrashon i kompetensha.

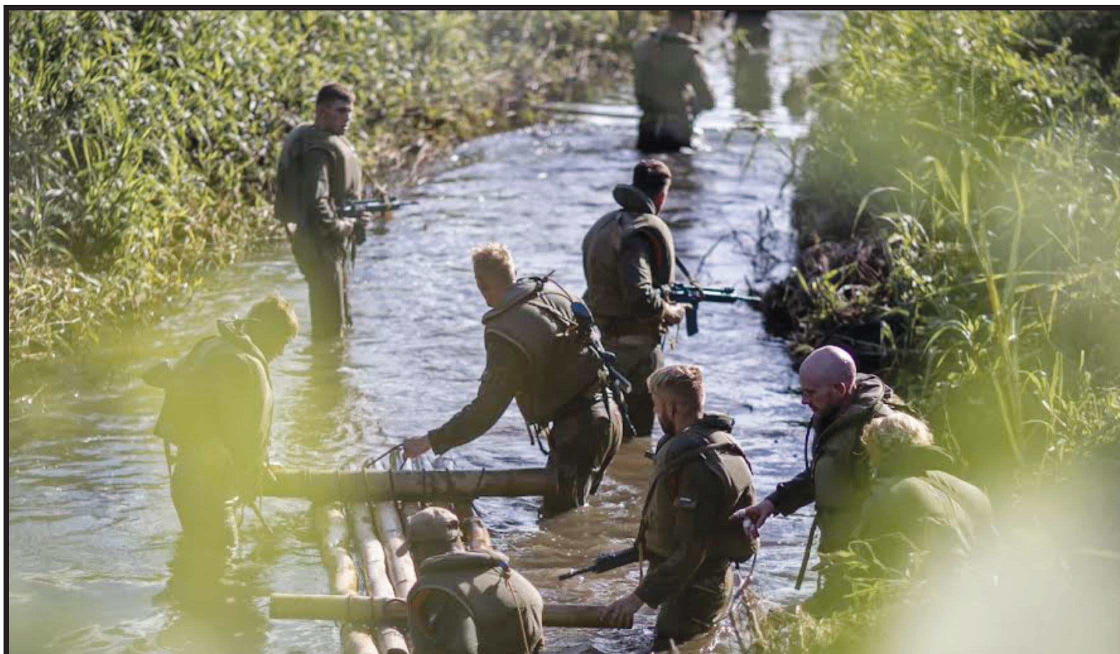
Meta di e ehersisio ta pa konsolidá i desaroyá aun mas, i sigui engrandesé e relashonnan mutuo entre e diverso ekiponan di forsanan armá.

Esaki ta pa nan ta ainda mas mihó prepará pa e desafionan ku Region Karibe ta trese ku n'e.

Tal manera yudansa di emergensha durante pasashi di un orkan.







DEPORTE

Kambio sitio wega Champs - La Fama

KRALENDIJK--A bin kambio den e sitio o sea tereno di wega di e partido di futbòl veterano 50+ entre e ekiponan FC Champs i SV La Fama 50+,esaki djasabra awó 22 di òktober 2022.

E partido aki ku tabata programá pa tuma lugá na Stadion Antonio Trenidad na Rincon 17:30, a kamia di sitio, E partido ta tuma lugá na Fèlt Elion Flores mesun djasabra awó mesun ora di 17:30. E partido pues entre SV Champs 50+ i SV La Fama 50+, ta tuma lugá djasabra awó 22 di òktober 2022 pa 17:30 na Fèlt Elion Flores na Amboina. Ta pidi pa tuma nota di e kambio aki di e sitio di wega ku a kambia di Stadion Antonio Trenidad na Rincon pa Fèlt Elion Flores na Amboina.

Diesocho tim den torneo bolas

KRALENDIJK--E fin di siman aki, di djabièrnè awó 21 pa djadumingu 23 di òktober 2022, e tim di sòftbòl femenino Bonaire Angels, ta organisá su torneo pa rekoudá fondo pa fin di otro siman kompetí den torneo na Kòrsou, e torneo Dutch Caribbean.

Un total di 18 tim den dos pul di 9 tim lo ta den e torneo.

Timnan den e torneo.

Pul A.

Bonaire Angels.
B-Sure.
OLB.
Kadaster.
Nos Ku Nos.
Tera Blanku.
Rincon Diamonds.
JICN.
KNBSB Coaches.

Pul B.

New Angels.
Rocargo.
Energizers.
Coconut.
Red Sox.
Kooyman.
Nikiboko Real Stars.
The New Braves.
Braves Legend.

Torneo ‘Softball meets Bolas’

KRALENDIJK--E tim di sòftbòl femenino Bonaire Angels, pa logra realisá nan biahe pa Kòrsou otro fin di siman pa torneo di sòftbòl Dutch Caribbean, e fin di siman aki, di djabièrnè 21 pa djadumingu 23 di òktober na Fèlt Gold Finch na Tera Kòrá, ta organisá torneo di Bolas Krioyo ku ta hiba di nòmber, “Softball Meets Bolas”.

Ta trata di un torneo di bolas krioyo unda ku tabata planiá pa timnan di sòftbòl partisipá den e torneo.

Pero mirando ku no a logra haña sufisiente tim di sòftbòl, a hasi otro pa tòg organisá e torneo.

Pa e torneo aki ku ta hiba di nòmber “Softball Meet Bolas Tournament 2022".

Partisipashon di 18 ekipo repartí den 2 pul di 9 ekipo.

Di e 18 timnan den dos pul, 4 di kada pul lo klasifiká.

Lo no apliká “waiting time”.

Parti ariba mester ta uniformá.

No ta pèrmití refuerso.

No ta aseptá palabranan insolente òf bulgar, di kua pa e ektitut aki bo por wòrdu deskualifiká.

Si pèrdè pa difolt por kontinuá den e torneo.

Ta obligatorio na final di wega pa e ekipo ku gana, para komo rèfri pa e siguiente wega.

Si tin kualke pregunta por akudí serka organisadó.

Durashon di wega lo ta 50 minüt sin para oloshi, ku eksepshon di final ku lo bai 1 ora di wega òf 15 punto.

Laga rèspèt i disiplina triunfa atrabes di deportivismo den kada un den e torneo.

Trabou a kuminsá drecha Jossy Boekhoudt Ballpark

KRALENDIJK--Nos a tuma nota e siman aki, pa ta eksakto djáráson último, ku trabounan a kuminsá na Jossy Boekhoudt Ballpark, esaki pa renobá e bòlpark di sòftbòl aki ku pa basta tempu kaba ta grita pa haña atenshon.

Porfin e siman aki, a tuma nota ku trabounan a kuminsá pa desmantelá e dak i algun otro partinan di e bòlpark pa renobá esaki.

Ta basta tempu kaba ku e bòlpark aki ta sklama pa atenshon i porfin e siman aki, e trabounan a kuminsá pa kita lokenan tin di wòrdu kambiá o sea drechá na e bòlpark.

Nos no a logra haña ningun informashon di e trabounan ku t’ei tuma lugá ni kiko ni kua lo bai tuma lugá na e bòlpark.

Realidat ta ku e siman aki e trabounan a kuminsá i ya por a tuma nota ku e parti di dak ku basta tempu kaba ta den un situashon deplorabel i di atenshon, a haña atenshon unda a kita tur e dak di e bòlpark pa kambia pa nobo.

Nos a tuma nota tambe, momentu ku nos a bishitá e bòlpark pa tuma nota di e trabounan ku ta tumando lugá.

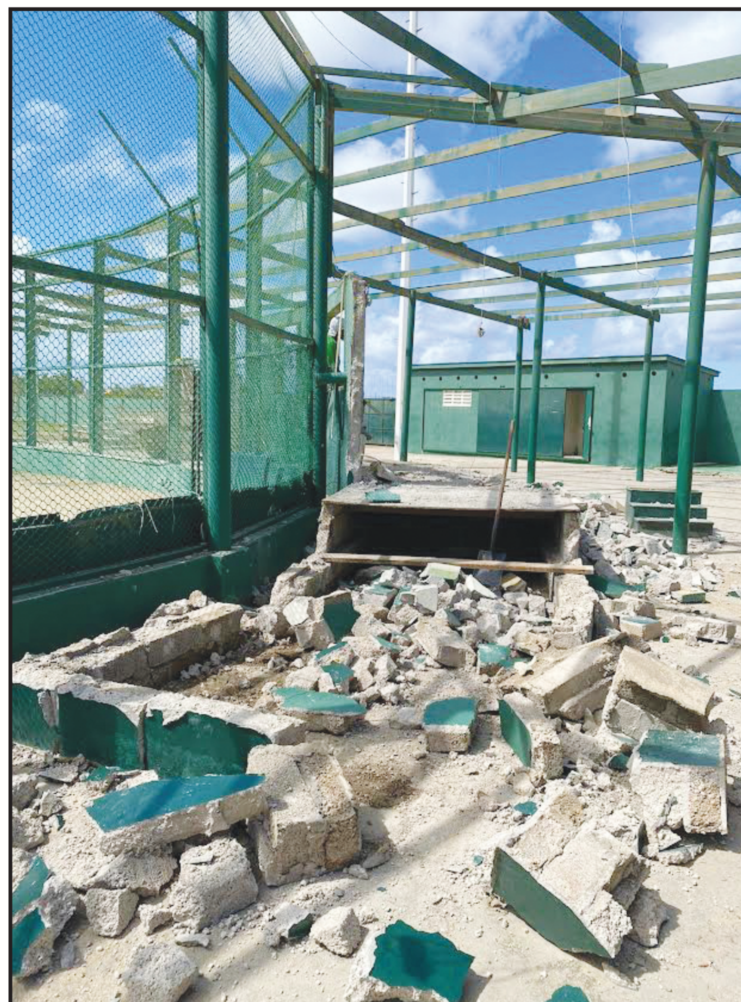
Por a tuma nota ku a kita tur e parti di e dak ku tabata den un situashon di atenshon urgente, tambe a kita sièrto partinan ku mui probabel lo wòrdu kambia o sea drechá di nobo.

Nos ta bolbe bisa, ku te ainda nos no a risibí ningun pero ningun informashon kiko tur ta e trabounan ku ta bai tuma lugá na e bòlpark.

Loke nos sa ku ta bai drecha e bòlpark.

Asina ku nos tin mas informashon di kiko tur ta bai tuma lugá na e bòlpark, nos lo amplia di manera ku esnan ku ta hasi uso di e bòlpark aki i tambe otronan, lo haña un bista di e trabounan ku ta bai tuma lugá na e bòlpark.

Riba potrètnan algun bista di e trabounan ku ta tumando lugá na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.



Bonaire Angels den torneo sòftbòl na Kòrsou

KRALENDIJK--E fuerte ekipo di sòftbòl femenino di nos isla ku ta Bonaire Angels, fin di otro siman i pa ta mas eksakto di 26 di òktober pa 30 òktober 2022, ta den torneo internashonal na Kòrsou, e torneo “9th Caribbean 35+ Women Softball Tournament” na Kòrsou.

E torneo ta tuma lugá Buena Vista Ballpark Kòrsou.

Ekiponan den e torneo.

Pul A.
Treasure New Era.
Splash Aruba.
Rising Phoenix.
Upsetterz
Sint Maarten.
Pul B.
Nos Goso.
Dutch Lions.
Mi Deseo.
Bonaire Angels.

Skema.

Djáráson 26 òktober 2022.
19:30 Nos Goso vs Mi Deseo.
21:15 Treasure New Era vs Rising Phoenix.

Djaweps 27 òktober 2022.
19:30 Nos Goso vs Dutch Lions.
21:15 Rising Phoenix vs Splash Aruba.

Djabièrnè 28 òktober 2022.
19:30 Dutch Lions vs Bonaire Angels.
21:15 Seremonia Ofisial.
22:00 Splash Aruba vs Upsetterz.

Djasabra 29 òktober 2022.
11:00 Nos Goso vs Bonaire Angels.
12:45 Treasure New Era vs Splash Aruba.
14:30 Mi Deseo vs Bonaire Angels.
16:15 Treasure New Era vs Upsetterz.
18:00 Mi Deseo vs Dutch Lions.
19:45 Rising Phoenix vs Upsetterz.

Djadumingu 30 òktober 2022.
10:00 Partido amistoso.
12:00 A1 vs B2.

14:00 B1 vs A2.
16:00 Pèrd A1/1 vs Pèrd B1/2.
Final.
18:00 G1 vs G2.

DEPORTE

'Baseball Week' na Boneiru'

KRALENDIJK—INDEBON ta bai organisá un treinen di beisbòl na Boneiru. Esaki lo tuma lugá di 21 pa 26 di novèmber. Terrence de Jong, a duna un splikashon tokante e preparashon ku ta andando pa e práktika. "Awe nos ta papia di un evento ku nos tin ta atendé poko den silensio. Nos a ten'e poko trankil i awor ta e momentu pa tres'e dilanti. 'Baseball Week' ta 21 di novèmber pa 26, na vèlt di AMAS. Ta bai bini algun pelotero profeshonal for di eksterior pa duna treinen. Mas informashon ta sigui despues. Hopi kos ta bai tin,"Terrence de Jong a bisa.

Oportunidat pa mucha

Chio Semeleer, kordinadó di INDEBON a papia tokante e proyekto ku e Instituto di Deporte Boneriano (INDEBON), tin planiá. "Sigur ta bai organisá un tremendo aktividat pa muchanan di beisbòl, algu interesante.

Terrence, a papia di e aktividat i mi a bis'e ban p'e. Si por partisipá e dianan aki, ta hopi importante. E aña aki nos tabatin un klínika, di beisbòl i atletik i awor nos ta bai bèk na beisbòl.

Tin bon desaroyo den e mundu di beisbòl na Boneiru. Ta importante trese e muchanan pa e sekshonnan di praktiká. Esnan ku ta praktiká ta bira mihó i otronan por kuminsá. Yega i probechá di e oportunidat. Mucha entre 4 aña pa 6 aña por partisipá."



Kompetensia di windsurf:

3 hóben rumbo pa Merka

KRALENDIJK--Djárason 19 di òktober último 3 hóben a sali rumbo pa Merka. Aki nan lo partisipá n'e kompetensia di windsurf mas grandi di e pais. Ta trata di Nigel Hart, Terrence Clappers i Bimbi Clappers ta bai kompetí den e evento. Nigel i Bimbi, ta bai kompetí den Freestyle, Terrence ta kompetí den Slalom Racing. E kompetensia ta tuma lugá na Outer Banks, North Carolina.

E aktividat ta tuma lugá entre 22 pa 29 di òktober. Konosido windsurfista Elton 'Taty' Frans a bisa ku el a aserká Gobièrnu i Instituto di Deporte Boneriano(INDEBON), pa por a haña yudansa i el a logra pa por a guia e hóbennan pa bai Merka pa kompetí. Sigur nan ta kla pa hasi nan máksimo esfuerso, pa duna un bon bataya. Taty a splika ku Terrence ta mas spesialisá den kareda nan di Slalom Racing,e ta sigur kla pa mustra su spit i ta sigur ku e lo ta den e tòp 3, den e grandinan aya na Merka. Taty:

"Nos ta sumamente orguyoso i nos ke yama danki na INDEBON ku a duna nos e ayudo, pa por a hasi e biahe posibel." Riba potrèt e hóbennan huntu ku nan famia i Taty.





Pintura 'Monalisa' a disparsé



E pintura Monalisa riba e anterior pantaya di sine na entrada di Cocorobí na Rincon a disparsé for di bista. Palunan di Neem a krese i tap'é. Lo no ta mal idea pa kap e palunan aki pa laga Monalisa bria atrobe.

NOS A TOPA



Nos a topa Naomi de Gruijl, e ta Managing Director Cannabis Vereniging Bonaire (CVB). Ta yu di mi amiga Elsmarie. Durante un enkuentro ku prensa na Tera Kòrá Ranch, mi a kombersá kuné pa promé biá. E mama a bromá mi mashá ku e yu. E tin mag. Lag'é broma ku su yu. Naomi ta tras di e meta pa logra legalisá canabis pa Boneiru. Mi a nota, e ta papia meskos i aktitut ta igual ku su mama. Su vishon ta fuerte pa logra su meta, tardi òf trempan.